

# IZ-7033



## Manual de Instrucciones



[www.izux.es](http://www.izux.es)

## **CONTENIDO**

### **Capítulo 1. Introducción**

- 1.1. Funciones
- 1.2. El panel
- 1.3. Los iconos

### **Capítulo 2. Instalación y conexión**

- 2.1. Apertura del embalaje
- 2.2. Instalación del panel de control
- 2.3. Cableado
- 2.4. Instalación de los detectores cableados
- 2.5. Instalación de los detectores inalámbricos

### **Capítulo 3. Fácil instalación y puesta en marcha**

- 3.1. Configuración de fábrica por defecto
- 3.2. Operaciones básicas y funcionamiento
- 3.3. Funcionamiento de la recepción de alarma a través del teléfono
- 3.4. Control telefónico remoto
- 3.5. Central de alarmas
- 3.6. Procedimiento al activarse la alarma
- 3.7. Alarma de corte de línea telefónica
- 3.8. Función anti-vandálica
- 3.9. Registro de eventos e informes
- 3.10. Puesta en marcha de manera fácil

### **Capítulo 4. Configuración de usuario**

### **Capítulo 5. Configuración del sistema**

- 5.1. Configuración
- 5.2. Configuración del menú principal.
- 5.3. Configurar contraseña
- 5.4. Configurar conexión a central de alarmas.
- 5.5. Configurar voz de alarma para la llamada telefónica.
- 5.6. Opciones de configuración del sistema.
- 5.7. Añadir dispositivos inalámbricos.
- 5.8. Configuración de zonas.
- 5.9. Configuración horaria.
- 5.10 Mantenimiento del sistema.

### **Capítulo 6. Alarma y recepción de alarmas**

### **Capítulo 7. Especificaciones técnicas**

### **Capítulo 8. Mantenimiento**

### **Capítulo 9. Limitaciones**

## **CONTENIDO**

Antes de la instalación comprueba por favor que el kit incluya los siguientes componentes:

- 1 x Panel de control de alarma
- 1 x Fuente de alimentación
- 1 x Bolsa accesorios (Resistencias, tacos y tornillos)
- 1 x Cable telefónico
- 2 x Mando remoto
- 2 x Detector PIR
- 1 x Detector Magnético
- 1 x Manual de usuario

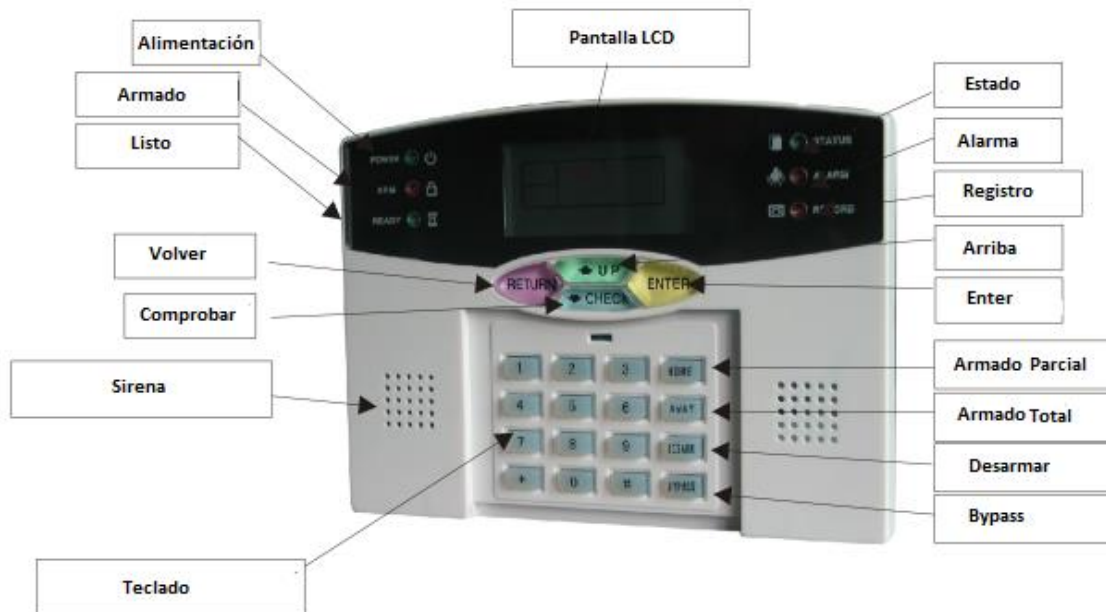
## Capítulo 1. Introducción

### 1.1. Funciones

1. Indicación hablada durante todas las operaciones (en inglés, viene con el altavoz sin volumen).
2. Indicación mediante la pantalla LCD.
3. Un total de 32 zonas inalámbricas: cada zona permite asignarle un código automáticamente o introducirlo manualmente en el teclado. El panel es compatible con todos nuestros dispositivos inalámbricos.
4. Un total de 8 zonas cableadas, conecte la resistencia en el terminal de la zona cableada para activar la función anti-sabotaje.
5. Permite asignarle un total de 8 mandos a distancia, 1 timbre inalámbrico e ilimitadas sirenas inalámbricas unidireccionales.
6. Zonas programadas: antes de que los productos abandonen la fábrica, se programan los tipos de alarma y los tiempos de retraso en la alarma para cada zona como valores de fábrica. El usuario puede modificar las configuraciones.
7. Permite dispositivos inalámbricos: los detectores inalámbricos y los mandos a distancia permiten auto añadirse al panel de control o introducir la dirección del código manualmente. El usuario puede añadir o eliminar detectores o mandos individualmente o todos a la vez.
8. Seis números de teléfono para la recepción de alarma, 2 para central de alarma y 4 para números privados.
9. Listado de horarios y eventos: programable, se puede configurar de acuerdo a la hora local.
10. Función de inspección de estado. Permite grabar y visualizar 120 mensajes de eventos de alarma. Por ejemplo cuando sucede una alarma anti-sabotaje, se activa un detector, no hay línea telefónica, armado, desarmado, configuración del sistema, bajo voltaje de las baterías,... Y también puede ver el número de zona y el tipo de alarma.
11. Contraseñas: existe una contraseña de administrador para programar el sistema y una contraseña de usuario para las acciones más comunes como armar, desarmar, control remoto,... Las dos contraseñas pueden ser modificadas.
12. Tipo de alarma auto identificable: después de que se activa la alarma en la pantalla LCD se distingue el número de zona, el tipo de alarma y el icono de alarma. Si se conecta a la central de alarmas el panel le puede informar sobre los detalles de la alarma.
13. Compatible con central de alarmas: soporta el protocolo Contact ID. Informe de alarma a central de alarmas. Informe de armado/desarmado a central de alarmas opcional.
14. Control remoto. Permite a través del teléfono un control remoto como armado, desarmado, escuchar, activar la sirena, ...
15. Función anti-sabotaje. Si alguien trata de cortar el cable entre el detector cableado y el panel o cortar la línea de teléfono a la que el panel está conectada la alarma se activará.
16. Función anti-manipulación: cuando alguien trata de abrir el panel para manipularlo, el panel activa la alarma inmediatamente.
17. Programación armado/desarmado: se pueden configurar 4 grupos de programación armado/desarmado.
18. Programación de test. Mediante un tiempo pre configurado el panel enviará señal a la central de alarma para probar el estado del panel.
19. Sirena: el panel tiene una propia sirena interna, se puede también añadir una sirena inalámbrica. Ambas pueden sonar o no cuando se da la alarma.
20. Numero de seguimiento. El panel muestra un teléfono de seguimiento pre configurado para enviar el mensaje de informes.

21. Selector de volumen de los mensajes.
22. Monitorización a tiempo real de las zonas: cuando se activa la función de monitorización a tiempo real la zona con problemas cuando se realiza el armado/desarmado el panel indicará fallo en la zona.
23. Función de repetición de señal inalámbrica: a través de nuestros repetidores inalámbricos el panel permite recibir señal del detector inalámbrico desde larga distancia.
24. Señal de aviso de baja batería de los detectores inalámbricos: si un detector presenta baja batería, se enviará señal al panel cada una o dos horas o cuando la alarma suena el panel emitirá un sonido dee dee, y en la pantalla LCD se mostrarán el icono de baja batería y el número de zona. El panel también informará a la central de alarmas y al número de teléfono de seguimiento pre configurado.
25. Activación de sirena pulsando la tecla de emergencia en el mando a distancia.
26. Para configurar la sirena interna, habilitarla o deshabilitarla cuando se pulsa el botón del pánico en el mando a distancia, por favor remítase al apartado 5.8.
27. Se requiere la contraseña de usuario antes de controlar remotamente.
28. La indicación de voz "back" se corresponde con la tecla "Return" del teclado. La indicación "confirm" se corresponde con las teclas "#" o "enter".

## 1.2. El panel



Nota:

LED Alimentación: Encendido cuando está conectado a 220v.

LED Estado: Encendido cuando las zonas cableadas y las zonas de los contactos magnéticos están listas. Apagado cuando no están listas.

[#] OR **1**



Teclas de operaciones

Pantalla LCD

Indicación hablada

Precauciones

Indicaciones

## Capítulo 2. Instalación y conexión

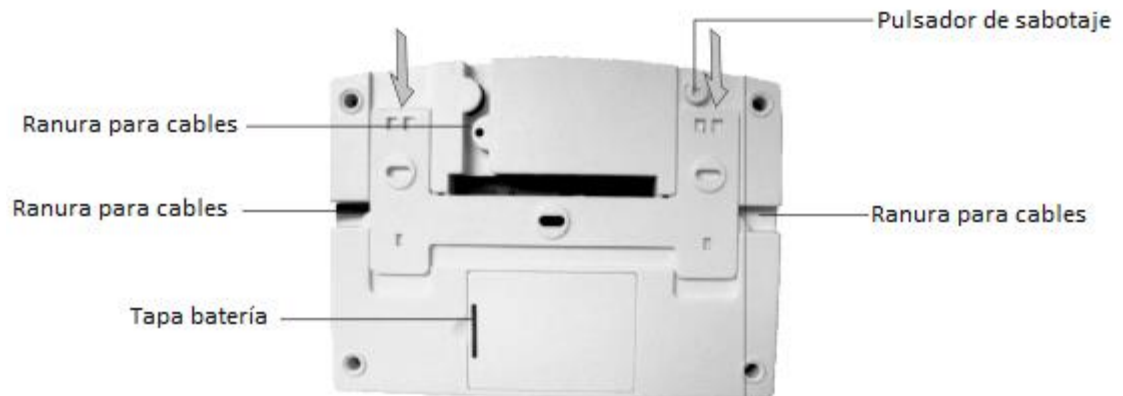
### 2.1. Apertura del embalaje

Compruebe que no falte ningún accesorio de la lista de accesorios incluidos.

### 2.2. Instalación del panel de control

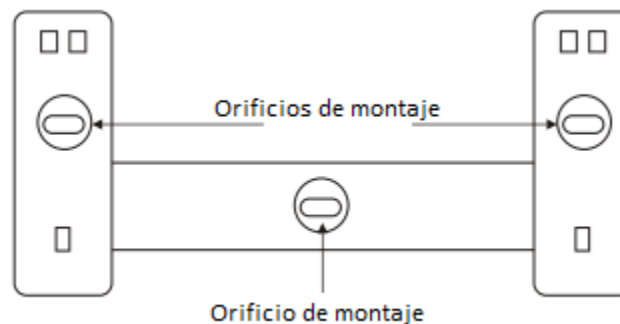
Un hecho obvio de este panel es que puede ser instalado sin abrirlo. El usuario solo necesita conectar varios cables en la parte trasera del panel.

- 1) Retire el soporte de la parte trasera del panel.

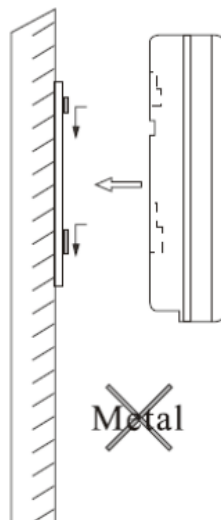


Empuje el soporte en la dirección de las flechas y retire el soporte

- 2) Realice con el taladro un agujero en la pared y coloque el soporte.



- 3) Cuelgue el panel en el soporte tal y como se muestra en el dibujo:



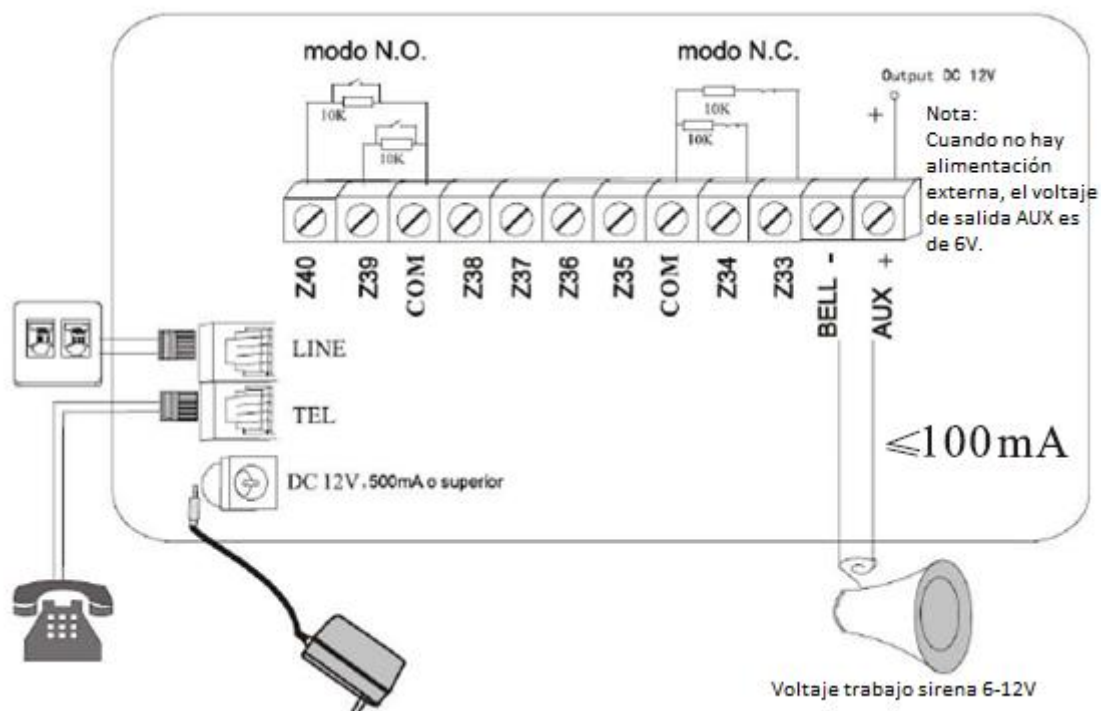
1. Asegúrese que no haya ningún objeto metálico alrededor del panel de control.

2. Asegúrese que la distancia entre el panel de control y los detectores es la adecuada. Es preferible colocar el panel de control en algún lugar a cubierto.



## 2.3. Cableado

Soporta sistema de conexión normalmente abierta (N.O.) y sistema de conexión normalmente cerrada (N.C.) como se aprecia en la imagen:



Sólo se han introducido las zonas número 33, 34, 39 y 40. Las otras zonas se conectan de la misma manera.

## 2.4. Instalación de los detectores cableados

2.4.1. Las zonas cableadas están deshabilitadas como valores de fábrica. Si el usuario necesita usar zonas cableadas, por favor actívelas primero. Cuando la zona cableada falle, cuando el usuario arma el sistema, el usuario escuchará "Fallo de funcionamiento, zona problemática". La pantalla LCD mostrará el número de la zona que falla + 0 (bucle de zona abierto: zone #+0; bucle de zona cerrado: zone #+5) bajo este estado por favor no arme el sistema.

2.4.2. El panel de control puede alimentar a 12V, 100mA a los detectores. La máxima corriente que puede alimentar a los detectores con cable es de 100mA. No sobrepase los 100mA, en ese caso por favor adquiera una fuente de alimentación de reserva.

## 2.5. Instalación de los detectores inalámbricos

2.5.1. Como indica el manual del detector, instale el detector codificado en un área máxima de 150 metros desde el panel de control. Por favor pruébelo y asegúrese que el detector pueda funcionar con el panel de control normalmente.

2.5.2. Función de repetidor inalámbrica: cuando el detector inalámbrico esté demasiado lejos del panel o existan zonas de falta de cobertura entre el panel y el detector inalámbrico. Usted puede añadir un repetidor para lograr que la señal inalámbrica se transmita.

### Capítulo 3. Fácil instalación y puesta en marcha

#### 3.1. Configuración de fábrica por defecto

A continuación se muestran los valores predeterminados de fábrica del panel de control; se pueden conservar o modificar.

Contraseña administrador: 9876

Contraseña de usuario: 1234

Retraso de entrada y salida: 10s

Tiempo de monitorización: 10s

Nº de veces de marcado erróneo antes de alarma: 5 veces

Número de rings máximo antes de coger el teléfono automáticamente: 7 veces. (Después de sonar el teléfono 7 veces la unidad central cogerá el teléfono automáticamente)

Función de inspección de corte de línea activada

Mensaje de información a central de alarmas de armado/desarmado deshabilitado.

Tiempo de armado/desarmado y programación de inspección de central de alarmas inhabilitada.

Opción de programación de armado/desarmado inhabilitado

Tiempo de auto armado/desarmado y tiempo de programación de inspección son ambos cero.

Tipos de sonido de la sirena de alarma durante todo el tiempo de alarma: alarma de robo, alarma de perímetro, alarma de fuego, alarma de gas y un tipo de alarma definido por el usuario.

Todos los números de teléfono y códigos de usuario están vacíos.

Tipo de sirena de zona de pánico está en silencio.

Las zonas cableadas están deshabilitadas.

#### Configuración por defecto de las zonas

zone	zone type	siren ring
01	delay	Yes
02	burglar	Yes
03	burglar	Yes
04	perimeter	Yes
05	perimeter	Yes
06	emergency	Yes
07	fire	Yes
08	gas	No
09-32	burglar	Yes

Zona de robo (burglar zone): está zona sólo es efectiva con el modo armado (arm status), es inefectiva con el modo desarmado (disarm status) y el modo de armado en casa (home arm status)

Zona de perímetro y zona retardada son efectivas bajo modo armado y armado en casa, inefectivas en modo desarmado.

Zona de gas, zona de fuego y zona de emergencia: son efectivas bajo cualquier estado.

Zona de timbre de puerta: da un tono de ring cuando se activa en modo desarmado. Da alarma cuando se activa en modo armado (informa del retraso de alarma). Se aconseja configurar solo la zona de retraso de alarma a la entrada y a la salida.

Atendiendo la conveniencia del usuario los valores por defecto de fábrica le pueden servir a la mayoría de usuarios. Así la mayoría de ellos pueden tener una fácil instalación.



Indicación de problemas de zona:

Zone + "C": zona con problemas de circuito abierto (zonas cableadas)

Zone + "O": zona con problemas de circuito cerrado (zonas cableadas)  
zona activada ( zonas inalámbricas)

Zone + icono de batería: bajo voltaje o detector con problemas.

Zone + "L": problema pérdida de detector inalámbrico.

Significados del icono mostrado en la pantalla LCD.

Icono	Significado	Icono	Significado
	Perimetro		Registro Dispo.
	Corte Lin Tel		Desarmado
	Alarma Robo		Armado Casa
	Alarma Pánico		Armado Total
	Ayuda		Alarma
	Alarma Fuego		Carga Batería
	Fuga Gas		Batería Baja
	Alarma especial		
	Fallo comunic. CRA		Comunicación CRA

Códigos de estado de alarma

01	Retardo	13	Pérdida del detector
02	Perímetro	14	Restauración alimentación AC
03	Robo	15	Restauración corte línea telf.
04	Emergencia	16	Cambios en la programación
05	Alarma Fuego	17	Batería baja del panel
06	Fuga gas	18	Batería del panel restaurada
07	Tamper	19	Test manual
08	Desarmado	20	Reporte de test programado
09	Armado Total	21	Restauración alarma fuego
10	Armado Casa	22	Fallo comunicaciones
11	Fallo alimentación AC	23	Restauración comunicaciones
12	Batería baja del detector		

### 3.2. Operaciones básicas y funcionamiento

Indicación LED

**Armado:** encendido en modo armado total y parpadeando en modo armado en casa.

**Listo:** encendido con modo desarmado, apagado con modo armado.

**Alimentación:** encendido con el alimentador conectado, apagado con el alimentador desconectado.

**Alarma:** parpadeando cuando da la alarma.

**Estado:** apagado cuando hay fallo en zona cableada

#### Configuración básica

Antes de salir de fábrica el panel de control se codifica con todos los mandos, contactos magnéticos y detectores PIR que forman el kit.

Presione la tecla \* durante 3 segundos, introduzca la contraseña de administrador (9876) para entrar en la configuración del sistema. Para cada menú presione # para entrar y presione la tecla de retroceso para salir. Cuando entre en el menú principal, el panel le indicará mediante voz todas las opciones una tras otra, así el usuario puede presionar el número correspondiente a la opción elegida, luego presione # para entrar en la configuración, luego presione # o la tecla de confirmación para guardar los cambios.

Cuando oiga configuración guardada (setting saved) significa que la configuración ha sido guardada, en caso contrario no se ha guardado. Bajo la pantalla LCD hay 4 teclas que representan funciones en modo normal (armado total, armado en casa, desarmado, bypass) pero representarán otras funciones (volver, arriba, abajo, confirmar) en modo configuración. Las teclas numéricas funcionan igual (introducen números), para borrar utilice \* y para confirmar utilice #

#### Funcionamiento básico

**Encendido/apagado:** Cuando el cable de alimentación está conectado la batería de reserva se carga automáticamente. Cuando el voltaje de la batería se reduce a 5,5V el sistema se apagará automáticamente para proteger la batería.

*Nota: Conecte el interruptor trasero para activar la batería de respaldo.*

**Configuración del sistema:** Presione \* y mantenga durante 3 segundos, después pulse la contraseña de administrador (9876) y por último #

**Desarmar el sistema:** Pulse la contraseña de usuario y la tecla #

El panel le indicará mediante indicaciones de voz (en inglés) las opciones del menú. Cambie de opción con las teclas "arriba"/"abajo" o presione el botón numérico de la opción elegida, a continuación pulse la tecla confirmación "#". Pulse la tecla [\*] para borrar.

#### Comandos (en modo desarmado):

Deshabilite la función de inspección de línea telefónica 747410#

Habilite la función de inspección de línea telefónica 747411#

Deshabilite la función de inspección de contacto magnético 747413#

Habilite la función de inspección de contacto magnético 747412#

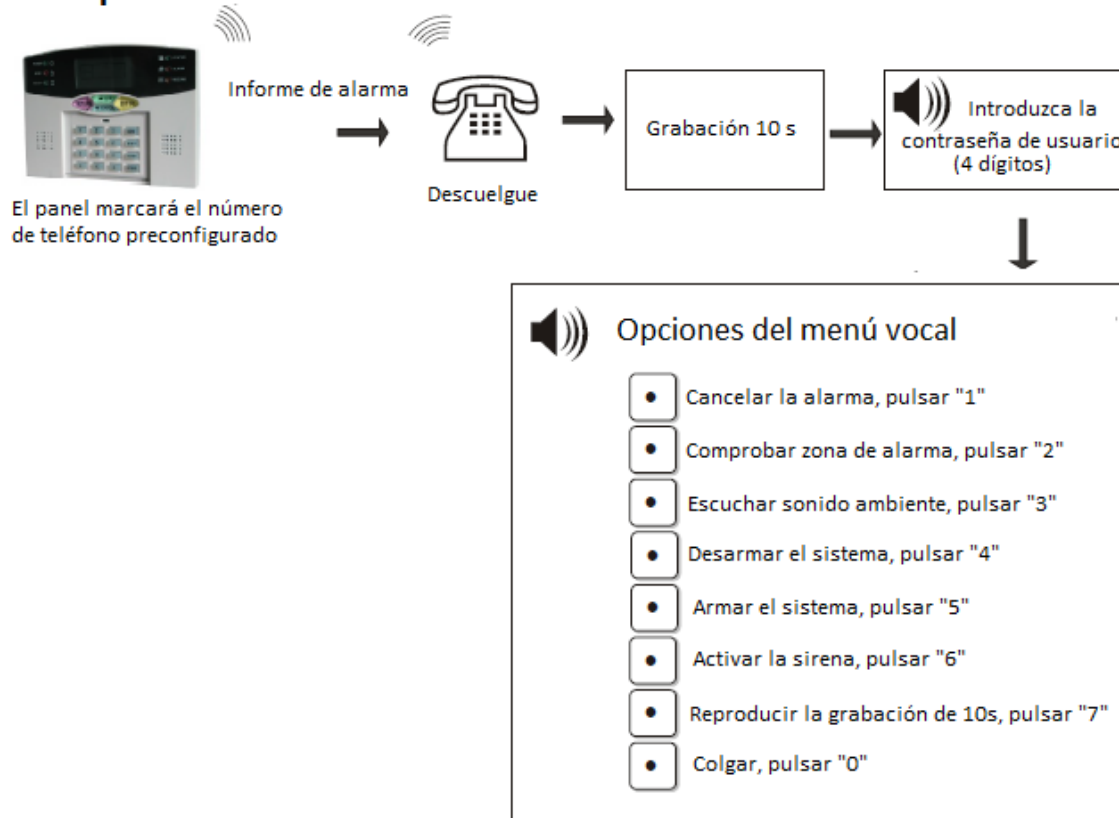
Aviso: La función de inspección de línea telefónica y de contacto magnético están habilitadas de fábrica.

### 3.3. Funcionamiento de la recepción de alarma a través del teléfono

Cuando se active el detector, el panel hará sonar la alarma y mostrará por pantalla el número de zona que se ha activado y el tipo de alarma. Si la zona es una zona con retardo (delay zone) el panel dará una pre-alarma haciendo sonar dos pequeños pitidos antes de sonar la alarma; si el usuario no desarma durante el período de pre-alarma el panel hará sonar la sirena y marcará el número de teléfono pre configurado.

Cuando el panel marque el número de teléfono pero el usuario no contesta o contesta pero no realiza ninguna operación el panel seguirá informando de alarma. Una vez contestada la llamada el usuario puede cancelar la alarma pulsando el botón 1 de su teléfono o pulsar el botón 0 para colgar y que el panel llame al siguiente número de la lista pre configurada.


#### Recepción de alarma









### 3.4. Control telefónico remoto

El usuario puede controlar de manera remota el sistema con una llamada telefónica. Después de los tonos pre configurados el panel descuelga el teléfono, luego se introducen los cuatro dígitos del código de usuario de acuerdo a las indicaciones y se indican las opciones disponibles.



 El sistema de alarma le da la bienvenida, por favor introduzca la contraseña

<b>1</b>	Armar el sistema, pulsar "1"
•	Desarmar el sistema, pulsar "2"
•	Comprobar el estado del sistema, pulsar "3"
•	Escuchar sonido ambiente, pulsar "4"
•	Colgar, pulsar "0"

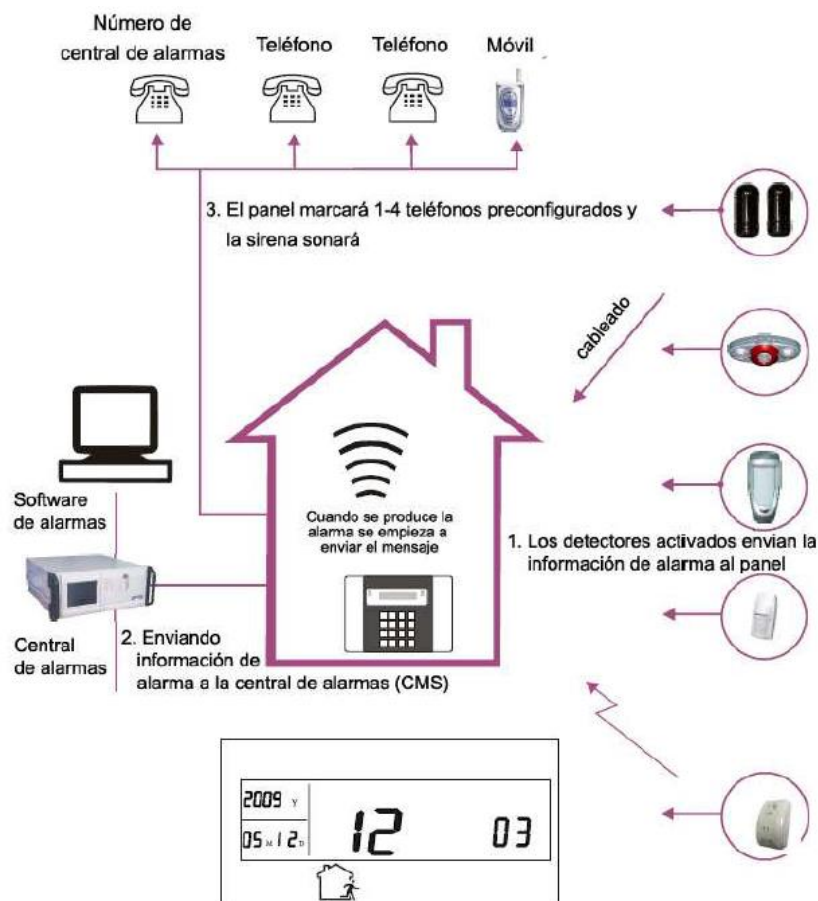
4 dígitos de la contraseña de usuario

### 3.5. Central de alarmas

El panel utiliza el protocolo Contact ID para enviar la información de la alarma a la central de alarmas. Si el panel obtiene la confirmación de la central, la alarma sonará. En el caso de que se repita la alarma el número máximo de marcados a la central será de 5. La información de alarma será mostrada y resuelta por el software de la central de alarmas.

### 3.6. Procedimiento al activarse la alarma

Las zonas de robo, retardo y perimetral son activas/desactivadas por el armado/desarmado total/parcial. Las otras zonas son zonas 24h.



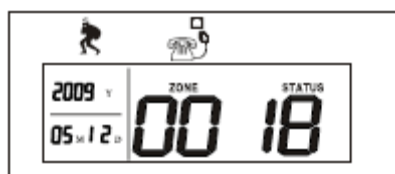
La pantalla de LCD muestra:

1. Numero de zona activada, las zonas cableadas son de la 33-40, las zonas inalámbricas son de la 1-32, el número de zona 00 es para los mandos a distancia, contactos magnéticos de puerta, alarma de botón del pánico y alarma de corte de línea telefónica.

2. El icono es para indicar el tipo de zona.

### 3.7. Alarma de corte telefónico

Si la función de comprobación de corte de línea telefónica está activada, cuando el sistema está en modo armado, la sirena sonará 15 segundos después de que la línea sea cortada. Bajo modo desarmado el panel dará indicaciones para que se conecte la línea durante 60 segundos. Si la línea telefónica se vuelve a conectar o se desarma el sistema la voz de indicación parará. Si no volviese la línea telefónica la sirena sonará durante 5 minutos, al mismo tiempo el panel enviará señal de alarma a un posible segundo panel.



### 3.8. Función anti-sabotaje

Cuando el panel de control recibe un mensaje de que el contacto magnético inalámbrico está abierto el panel lo entiende como una señal de alarma de robo. Sólo si todas las ventanas y puertas están cerradas el panel recibirá la señal de contacto magnético cerrado y el panel resolverá la alarma anti-sabotaje.

El display de la pantalla LCD mostrará el número de zona, el código de tipo de alarma y el icono de robo.

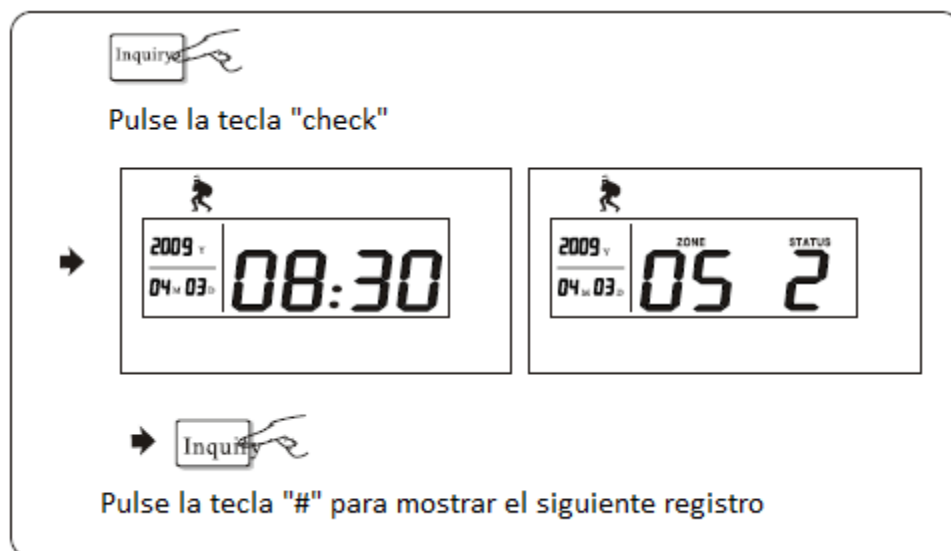
### 3.9. Registro de eventos e informes

#### 3.9.1. Grabar un evento

El panel de control es capaz de grabar el armado, desarmado, armado en casa, armado total y otra información. Cuando la batería de un detector inalámbrico (incluido un contacto magnético) está baja de voltaje el detector puede saber cuando tiempo le queda de vida y enviar una señal al panel de control. Entonces el panel de control indicará mediante voz el detector que está bajo de voltaje y lo mostrará en pantalla.

#### 3.9.2. Comprobar eventos

Presione la tecla de informes (check) menos de 3 segundos para ver los informes grabados. Presione la tecla de informe continuamente para ver uno a uno cronológicamente todos los eventos. Presione cualquier otra tecla para salir. Por ejemplo. Alarma de robo en la zona 5 a las 8:30 am el 3 de abril de 2009.



**Nota:** Ver códigos de alarma en página 9.

#### 3.9.3. Apagado de corriente y función de chequeo de corriente.

Cuando el cable de corriente está apagado el led de power estará apagado en el panel, informará de una pérdida de corriente a la central de alarma.

#### 3.9.4. Función de chequeo de batería baja.

Cuando no hay alimentación externa, y el voltaje de la batería de respaldo es menor de 10.3V, el panel enviará un mensaje a la central de alarma.



## 3.10. Puesta en marcha de manera fácil

☆ Armado

Pulse la tecla armado del control remoto o del teclado, entonces oirá el mensaje "the system is arming" y se escuchará un sonido de aviso "Dee" durante 10 segundos

☆ Desarmado

Pulse la tecla desarmado del control remoto o introduzca su contraseña en el teclado. Después se oirá un pitido y el mensaje "System disarmed" (sistema desarmado)

☆ Armado parcial


Pulse el botón de armado parcial del control remoto o el botón "HOME" del teclado, se oirá el mensaje "The system is home arming" y se mostrará el icono de armado en casa en la pantalla LCD.

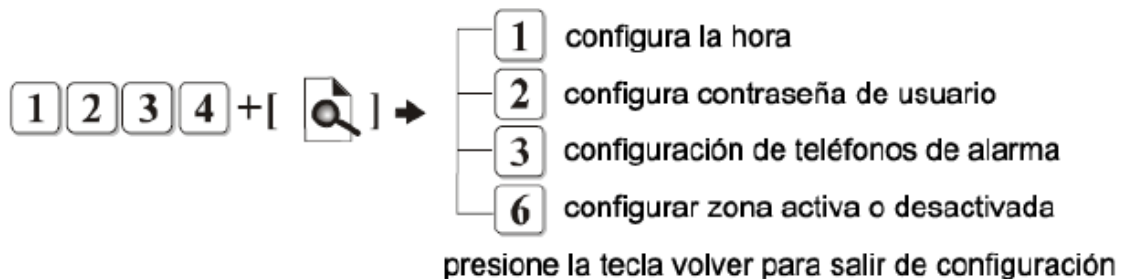
☆ Pánico

Pulse el botón de pánico del control remoto o pulse la tecla "bypass" del panel durante 3 segundos, y 10 segundos después el panel llamará a los teléfonos preconfigurados. Usted puede desarmar para cancelar la alarma.


Se puede consultar el capítulo 3.9. Grabación de eventos e informes para obtener informes.

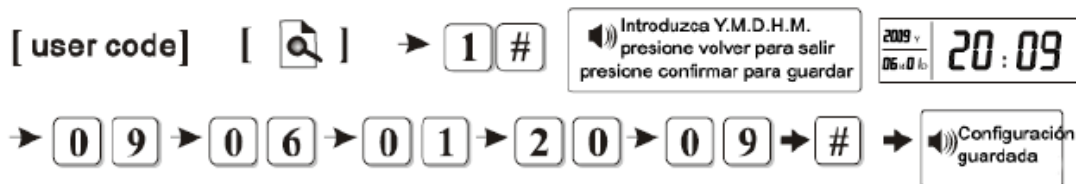
## Capítulo 4. Configuración del usuario

**Nota importante:** En todo el manual la tecla  es la tecla [bypass]




## 4.1. Configuración de la hora

Introduzca [1234] +  + [1] + [#] para entrar en la configuración de la hora; para ver los detalles por favor lea el capítulo 5.61




De acuerdo al flash de Y.M.D.H.Min en pantalla, introduzca 09, 06, 01, 20, 09

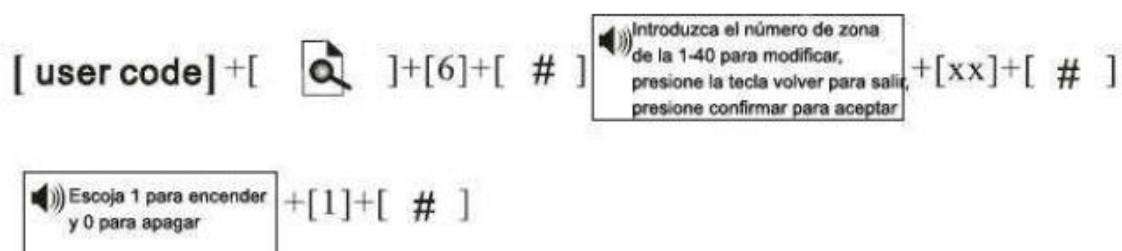
## 4.2. Configuración de la contraseña de usuario

[user code] +  + [2] + [#] introduzca una contraseña de 4 dígitos [xxxx] + [#].

## 4.3. Configuración de los teléfonos de alarma

[user code] +  + [3] + [#] introduzca configuración de teléfono de alarma. Para detalles por favor lea el capítulo 5.5.

## 4.4. Configuración de zonas (activas o desactivadas)



## Capítulo 5. Configuración del sistema

Seguidamente mostraremos la configuración del sistema del panel

Aviso: No nos hacemos responsables de cualquier problema causado por una mala configuración del usuario.

### 5.1. Configuración

Cada vez que se presione una tecla el panel emitirá un sonido de aprobación. Cada vez que se finaliza una operación el panel emitirá un sonido indicando que la operación se ha realizado correctamente o de manera errónea. Si la configuración se realiza en un menú avanzado después de finalizar la configuración por favor presione [\*] para volver al menú anterior y continuar con otra configuración.

Bajo modo desarmado, presione la tecla [\*] y manténgala pulsada durante 3 segundos para entrar en modo configuración. Introduzca la contraseña de administrador [9876], después presione la correspondiente tecla para entrar en la opción de configuración. Cada vez que introduzca un comando correcto pulse [#] para entrar en el menú avanzado. Después de entrar en el menú avanzado, para ayudar al usuario la pantalla mostrará la opción que está ahora grabada (la que había por defecto o la que el administrador modificó en su momento). Entonces el usuario puede introducir la nueva configuración y pulsar la tecla [#] para grabar. Si el usuario no quiere modificarla se puede pulsar la tecla [#] para conservar la configuración que había.

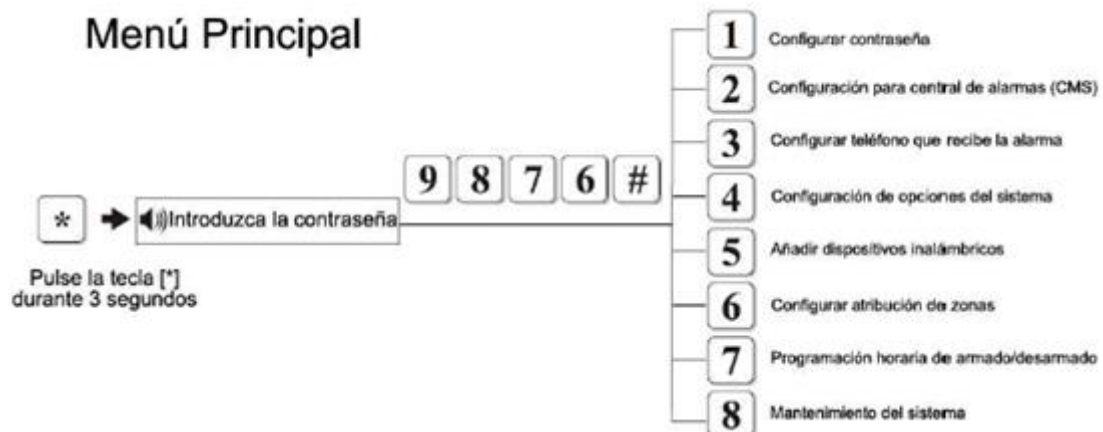
Después de esta operación la pantalla LCD volverá al modo de entrada de comandos y el usuario podrá introducir la siguiente configuración. Después de finalizar todas las configuraciones presione la tecla de volver para ver el menú anterior automáticamente. Si después de 5 minutos no se realiza ninguna operación el sistema saldrá del menú automáticamente.

Aviso: Sólo podremos entrar en modo configuración si estamos en modo desarmado y pulsamos la tecla [\*] durante 3 segundos.

Si se produce una operación incorrecta durante la configuración se puede presionar [\*] y mantener durante 3 segundos para volver al menú anterior.

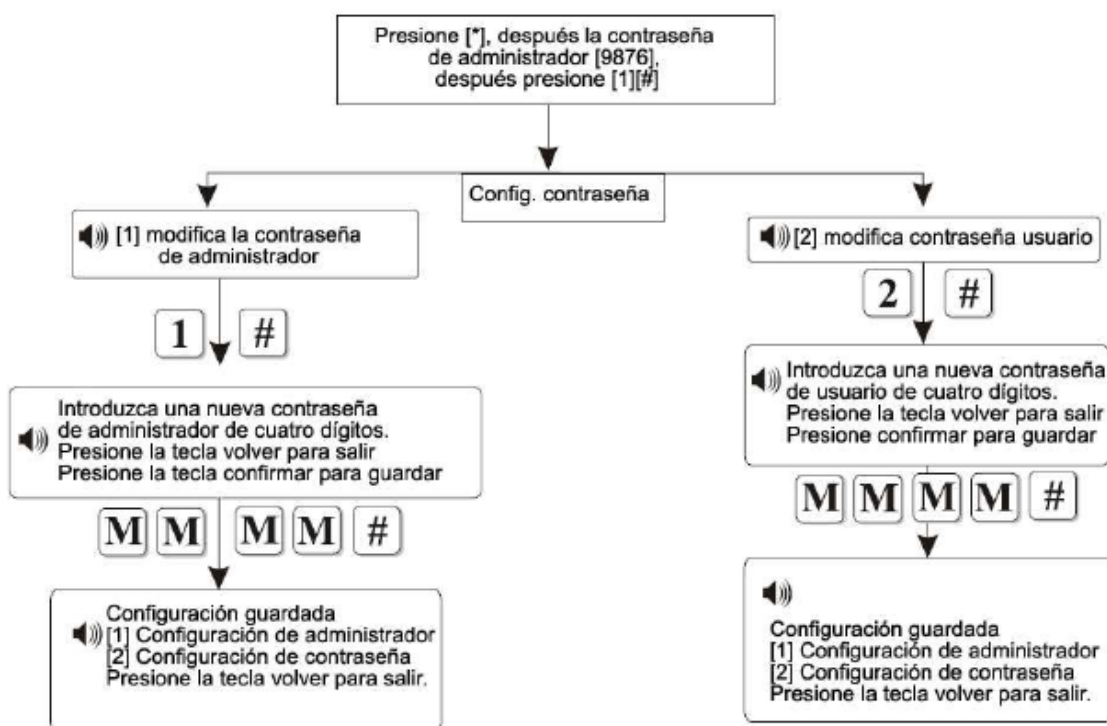
## 5.2. Configuración del menú principal

Por favor configure el panel de acuerdo al siguiente método y el panel guardará en memoria su configuración hasta que la vuelva a modificar.

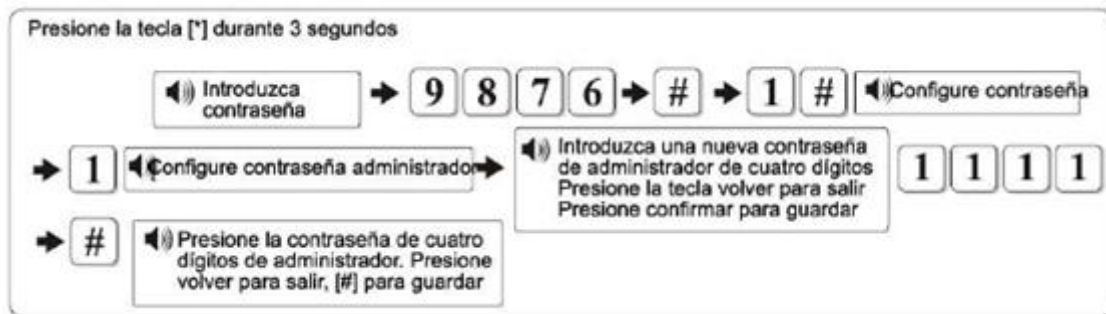


## 5.3. Configurar contraseña

Aquí se incluyen la contraseña de usuario y la contraseña de administrador. La contraseña de usuario es una clave privada para armar/desarmar el sistema. La contraseña de administrador es la única contraseña para configurar el sistema. Por favor no olvide la contraseña de administrador porque ya no podría operar el sistema. Para cambiar las contraseñas siga las siguientes indicaciones:



Aviso: la tecla M significa cualquier número entre el 0 y el 9 para la nueva contraseña  
Ejemplo: queremos modificar la contraseña a "1111"



Aviso:

El ejemplo de arriba se basa en una correcta operación en cada uno de los pasos. Si sucediera alguna operación incorrecta, por favor presiones volver al menú anterior y vuelva a empezar. La contraseña por defecto del administrador es [9876]. Si la ha modificado por favor introduzca una nueva contraseña.

#### 5.4. Configurar conexión a central de alarmas

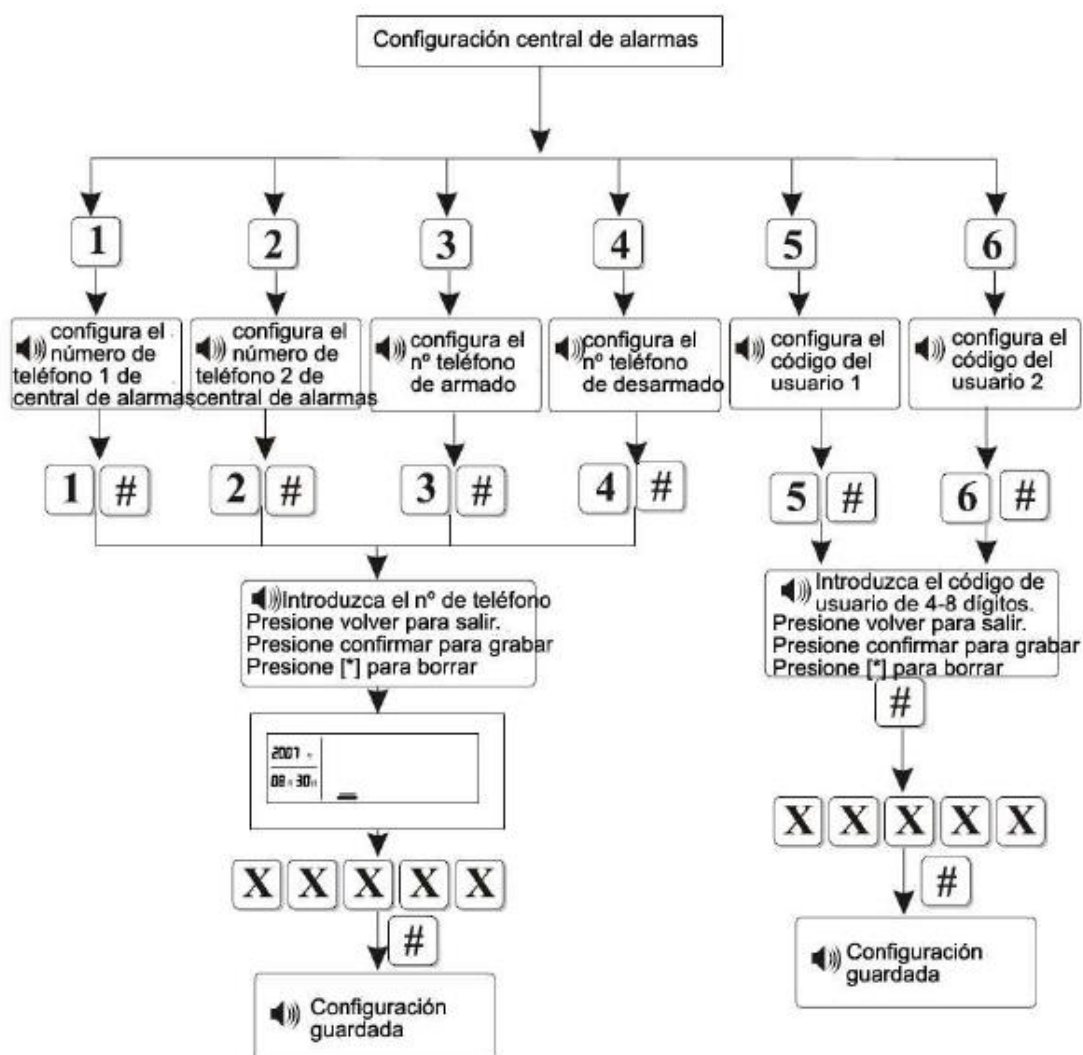
Presione la tecla [\*] durante 3 segundos, después presione la contraseña de administrador [9876] # y la opción [2#]. A continuación ya se encuentra en el menú de configuración para central de alarmas.

Después de programar el número de la central receptora de alarmas (CRA), debe programarse el código de usuario. El panel acepta códigos de usuario de 4-8 dígitos. Al usar códigos de usuario de 4 ó 5 dígitos, el mensaje de armado/desarmado se enviará al primer o segundo número de la CRA. El mensaje de alarma se enviará al primer o segundo número de la CRA y a todos los números privados.

Al usar códigos de usuario de 6 o más dígitos, el mensaje de armado/desarmado se enviará al segundo número de CRA. El mensaje de alarma se enviará al primer número de la CRA y a todos los números privados.

Cuando configure el número de teléfono de la central de alarmas por favor presione [\*], luego introduzca el número de teléfono y por último presione [#]. Cuando sólo quiera borrar el teléfono presione [\*], después [#].

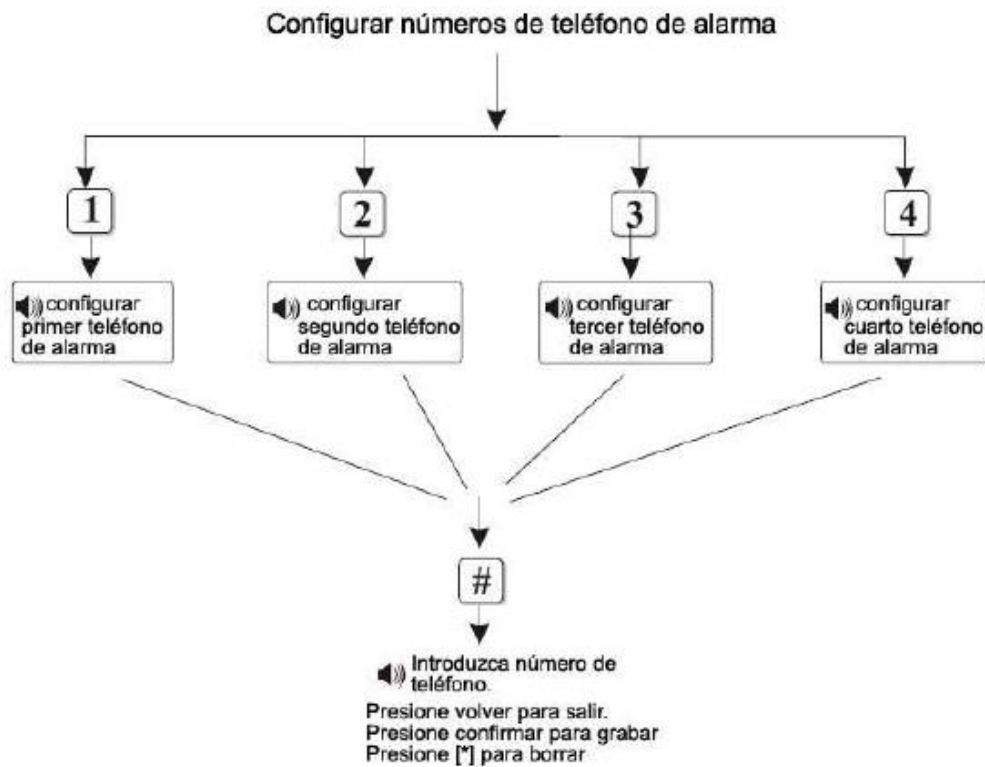
Si se necesitan configurar 2 teléfonos de central de alarmas, por favor configure el número de usuario 2.



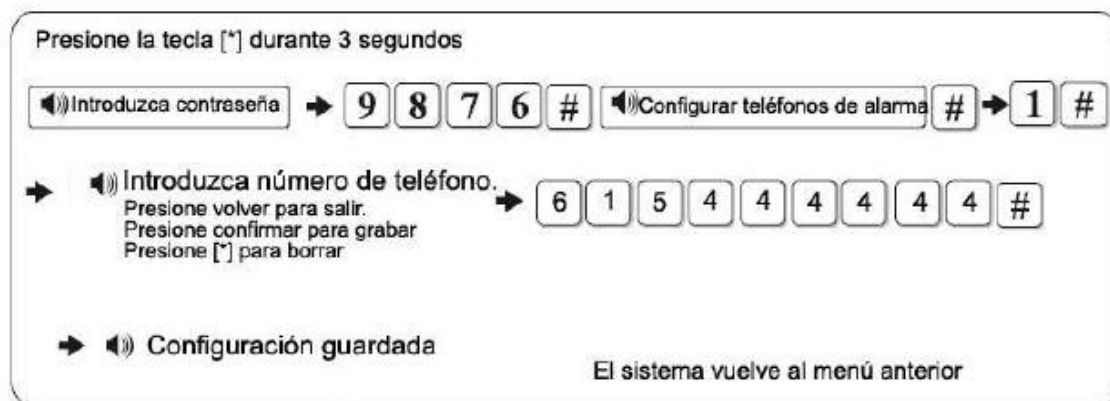


### 5.5. Configurar voz de alarma para la llamada telefónica.

Presione la tecla [\*] durante 3 segundos, después presione la contraseña de administrador [9876] # y la opción [3#].

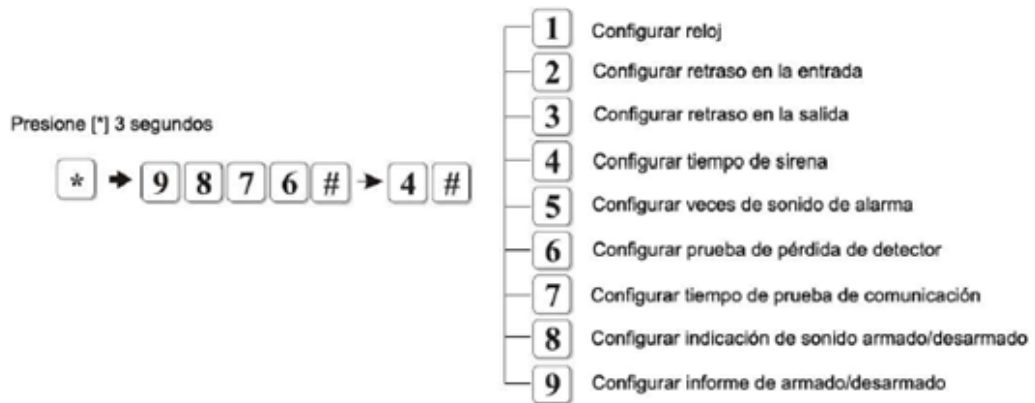


Ejemplo: el panel se conecta con un teléfono y se configura el teléfono móvil 615444444



### 5.6. Opciones de configuración del sistema

Presione la tecla [\*] durante 3 segundos, después presione la contraseña de administrador [9876] # y la opción [4#].



#### 5.6.1. Configurar reloj.

Ejemplo: configura el reloj como 01/06/09, 20:10

Se deberá operar de la siguiente manera:

[\*] 3 segundos → [contraseña de administrador] → [#] → [4][#] → [1][#] → [año] → [mes] → [día] → [hora] → [minuto] → [#]

Presione [\*] durante 3 segundos

\* → 9 8 7 6 # → 4 # → 1 #

Introduzca Y.M.D.H.M.  
presione volver para salir  
presione confirmar para aceptar

2009 20:10 → 0 9 → 0 6 → 0 1 → 2 0 → 1 0

De acuerdo a los dígitos que parpadeen introduzca 09. 06. 01. 20. 10, en este orden

→ # → Configuración grabada

Aviso: recuerde la importancia de conocer la hora en que se ha producido la alarma, así que configure la hora correctamente.

### 5.6.2. Introduzca la configuración de retraso en la entrada

Se puede variar el tiempo de cortesía desde que el detector se activa hasta que se produce la alarma (el valor por defecto es de 10 segundos).

Ejemplo: configure el valor del tiempo de cortesía en la entrada en 9 segundos

Presione [\*] durante 3 segundos

\* → 9 8 7 6 # → 4 # → 2 #

Introduzca el tiempo de retraso  
Pulse volver para salir  
Pulse confirmar para aceptar

→ 0 0 9 → # Configuración guardada

Introduzca un número de 3 dígitos desde el 001-255,  
añada un 0 si el número es menor de 10. Por ejemplo para el 9 introduzca 09

### 5.6.3. Introduzca la configuración de retraso en la salida

Se puede variar el tiempo de cortesía desde que se arma la alarma hasta que se produce la alarma (el valor por defecto es de 10 segundos).

Presione [\*] durante 3 segundos

\* → 9 8 7 6 # → 4 # → 3 #

Introduzca el tiempo de retraso de salida  
Pulse volver para salir  
Pulse confirmar para aceptar

→ 0 8 9 → # Configuración guardada

Introduzca un número de 3 dígitos desde el 001-255,  
añada un 0 si el número es menor de 10. Por ejemplo para el 9 introduzca 09

Aviso: El tiempo de retraso en la entrada sólo funciona para una zona de entrada/salida.

El tiempo de retraso en la salida funciona en las zonas de perímetro, robo y zona de retraso.

#### 5.6.4. Configuración de duración de la sirena

Después de que el panel de la alarma la sirena sonará durante un tiempo determinado (por defecto son 5 minutos)

Ejemplo: configurar la sirena para que suene durante 15 minutos (le sugerimos que no configure la sirena por un tiempo superior a 5 minutos)

Presione [\*] durante 3 segundos

\* → 9 8 7 6 # → 4 # → 4 #

→ 1 5 → # 🔊 configuración guardada

Introduzca un número de 2 dígitos desde 0 a 30, añada un 0 para números inferiores a 10. Por ejemplo para 9 introduzca 09

🔊 Introduzca un tiempo de sirena desde 0 a 30 minutos. Presione volver para salir, presione confirmar para aceptar

#### 5.6.5. Configurar el número de tonos para que descuelgue el panel

El usuario puede llamar al panel para realizar cualquier operación. El panel descolará después de un número determinado de tonos (por defecto 7 tonos)

Ejemplo: configure los tonos a 8.

Presione [\*] durante 3 segundos

\* → 9 8 7 6 # → 4 # → 5 #

→ 0 8 → # 🔊 configuración guardada

Introduzca un número de 2 dígitos desde 0 a 99, añada un 0 para números inferiores a 10. Por ejemplo para 9 introduzca 09

🔊 Introduzca un número de tonos. Si se configura como 0 el panel no contestará. Presione volver para salir, presione confirmar o [#] para guardar la configuración.

Aviso: el usuario puede configurar el número de tonos desde 0 a 99.

Cuando la configuración está como 00, la función de control remoto estará deshabilitada.

### 5.6.6. Configuración del test de pérdida de detector

Se configura el intervalo de tiempo en que se inspecciona que un detector presente pérdida de señal

Ejemplo: configurar el test de inspección de pérdida de señal del detector o de batería cada 18 horas.

Presione [\*] durante 3 segundos

\* → 9 8 7 6 # → 4 # → 6 #

Introduzca el intervalo de horas 0-24 de la inspección de pérdida de detector, 0 para no realizar inspección. Presione volver para salir y confirmar para guardar

→ 1 8 → # configuración guardada

Introduzca un número de 2 dígitos del 0 al 24, añada un 0 para números menores que 10. Por ejemplo para 9 introduzca 09

### 5.6.7. Configure el intervalo de tiempo para la inspección de comunicación

Intervalo de tiempo para que el panel se comunique con la central de alarmas (CMS). El valor por defecto es 00.

Ejemplo: configure la comunicación del panel con la central de alarmas cada 4 horas.

Presione [\*] durante 3 segundos

\* → 9 8 7 6 # → 4 # → 7 #

Introduzca el intervalo de horas 0-24 de la inspección de comunicación, 0 para no realizar inspección. Presione volver para salir y confirmar para guardar

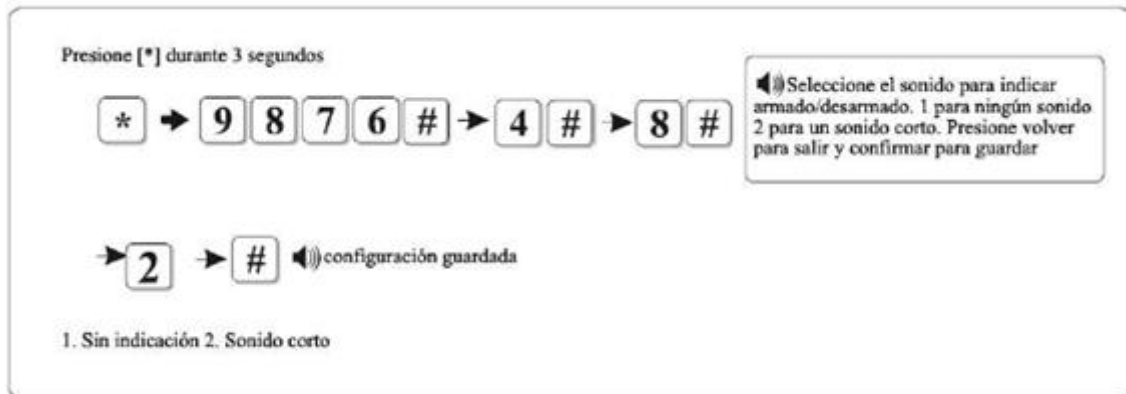
→ 0 4 → # configuración guardada

Introduzca un número de 2 dígitos del 0 al 24, añada un 0 para números menores que 10. Por ejemplo para 9 introduzca 09

### 5.6.8. Configuración de sonido para armado/desarmado

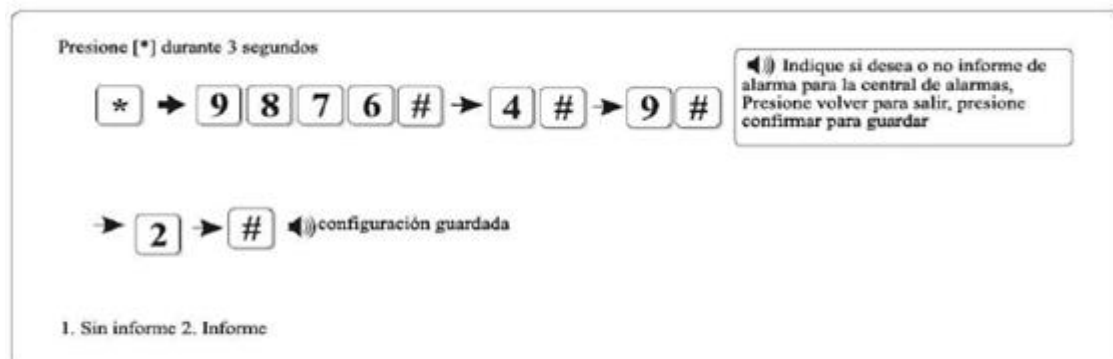
Cuando se arma/desarma el panel se puede configurar un sonido de aviso que nos indique que la operación se ha realizado correctamente (por defecto no existe ese sonido).

Ejemplo: configurar un sonido corto que avise que el panel ha sido armado/desarmado.



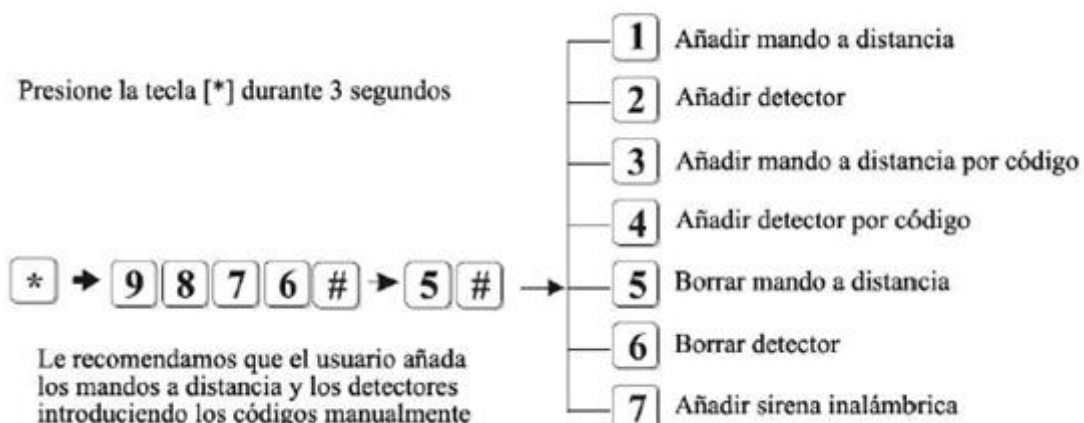
### 5.6.9. Configurar informe de armado/desarmado

Se configura si hay que enviar un informe de armado/desarmado a la central de alarmas o no.



### 5.7. Añadir dispositivos inalámbricos

Presione la tecla [\*] durante 3 segundos, después presione la contraseña de administrador [9876]# y la opción [5#].

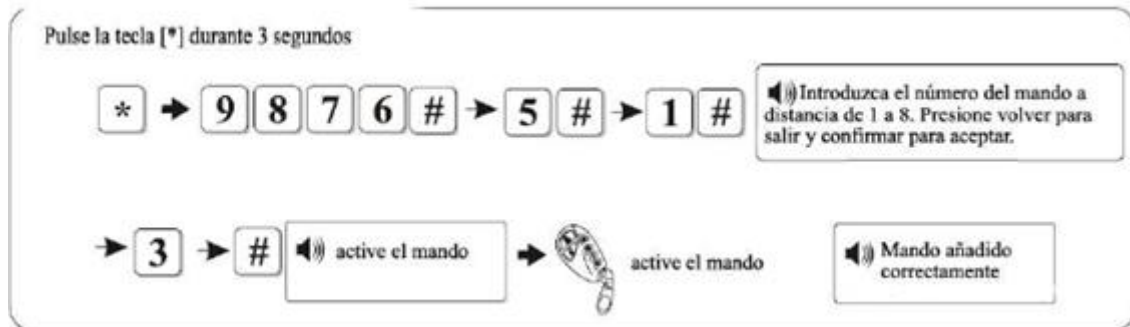




### 5.7.1. Añadir y borrar mando a distancia

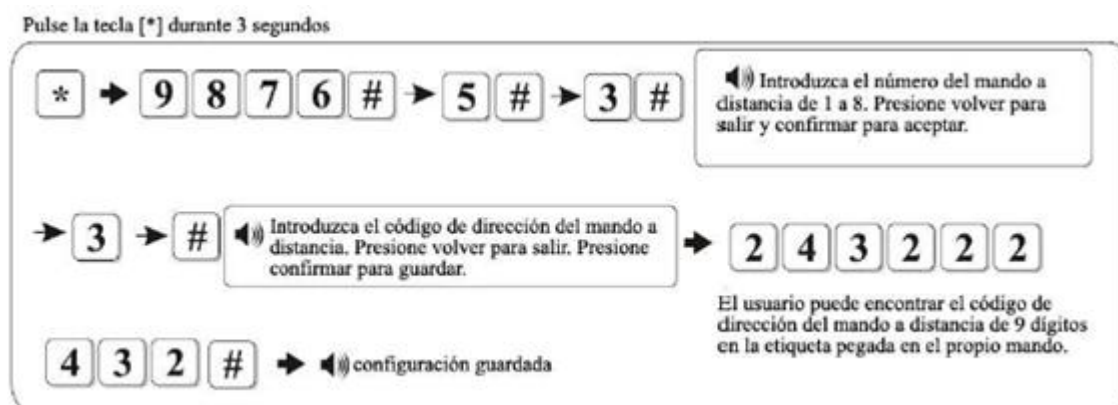
Ejemplo: añadir mando a distancia número 3

1) Añadir de forma automática:



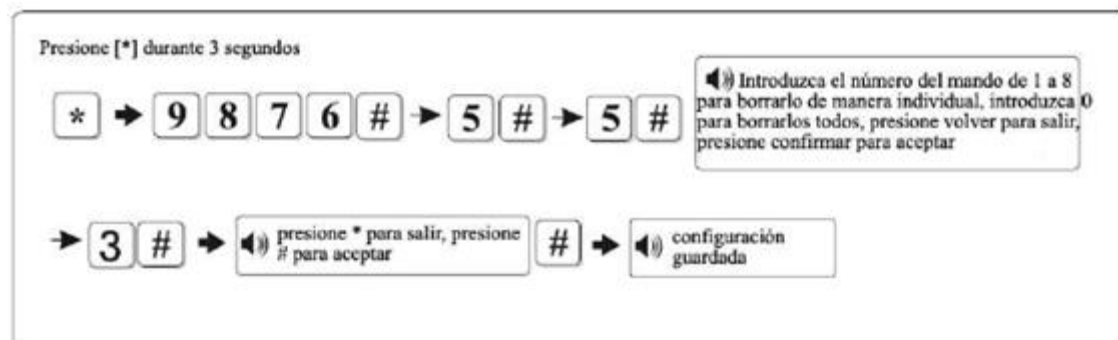
2) Añadir manualmente.

Ejemplo: añadir mando a distancia número 3 (con código 243222432)



3) Borrar mando a distancia

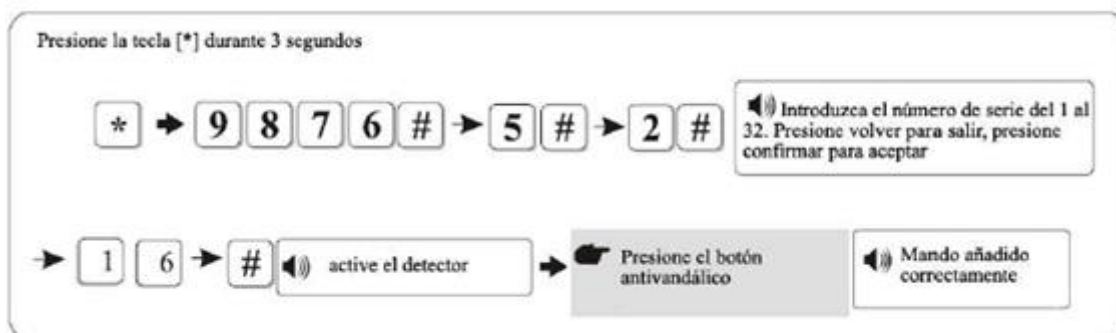
Ejemplo: borrar el mando a distancia número 3.



### 5.7.2. Añadir y borrar detectores

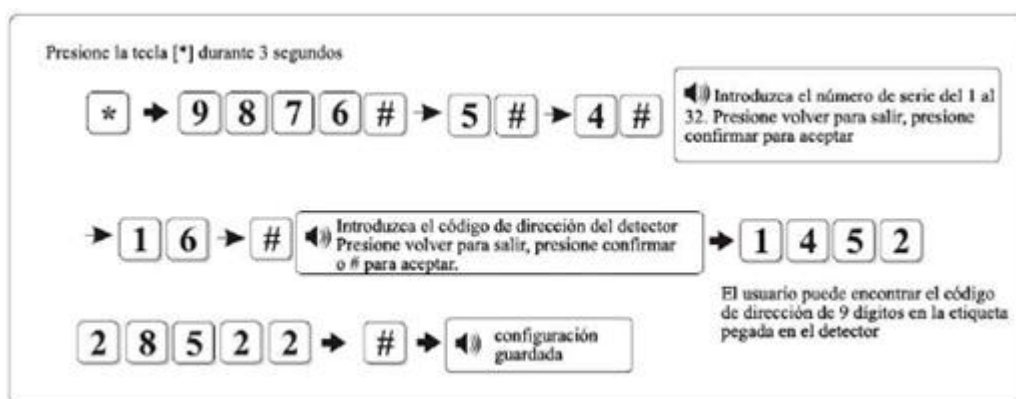
#### 1) Añadir de forma automática.

Ejemplo: añada el detector inalámbrico número 16.



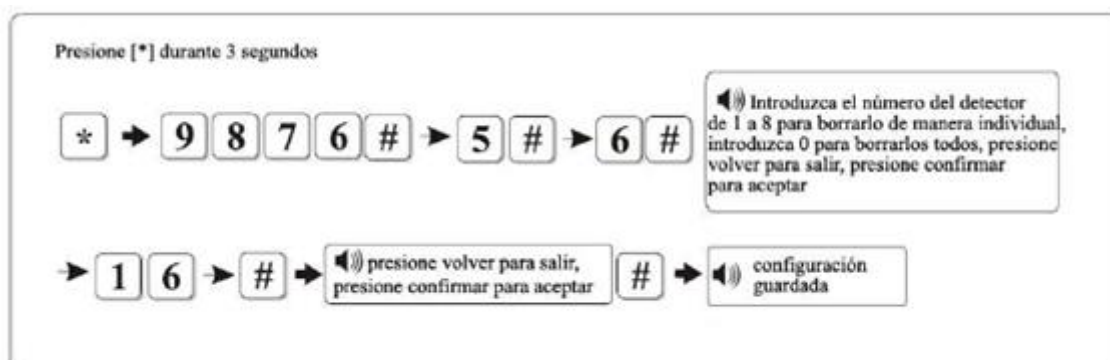
#### 2) Añadir de forma manual.

Ejemplo: añadir el sensor de puerta número 16 (con código 145228522)



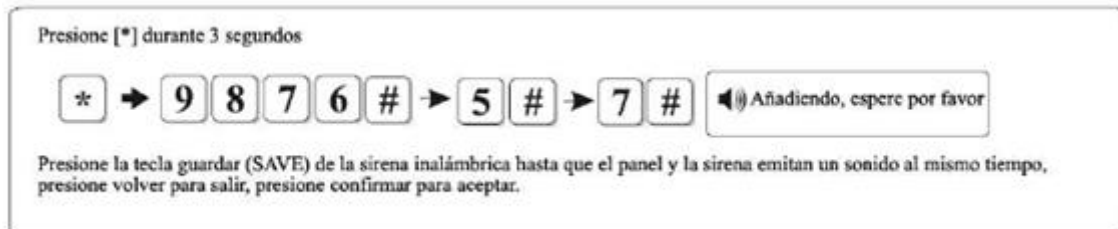
#### 3) Borrar detector.

Ejemplo: borrar el detector número 16



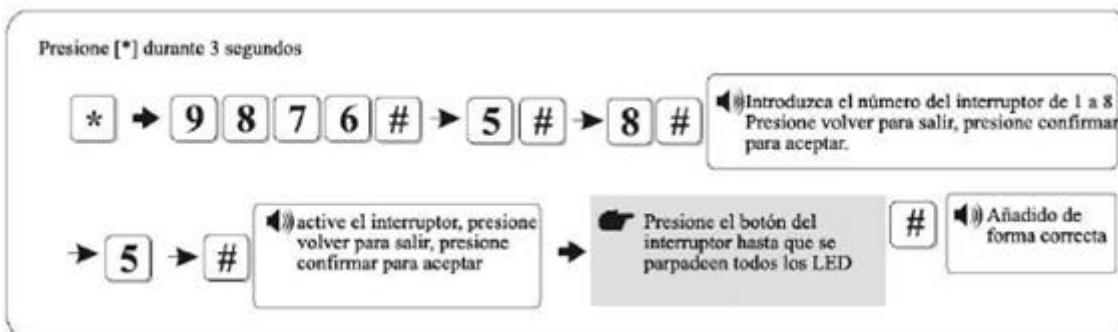
### 5.7.3. Añadir el código de la sirena inalámbrica

Ejemplo. Añadir una sirena inalámbrica.

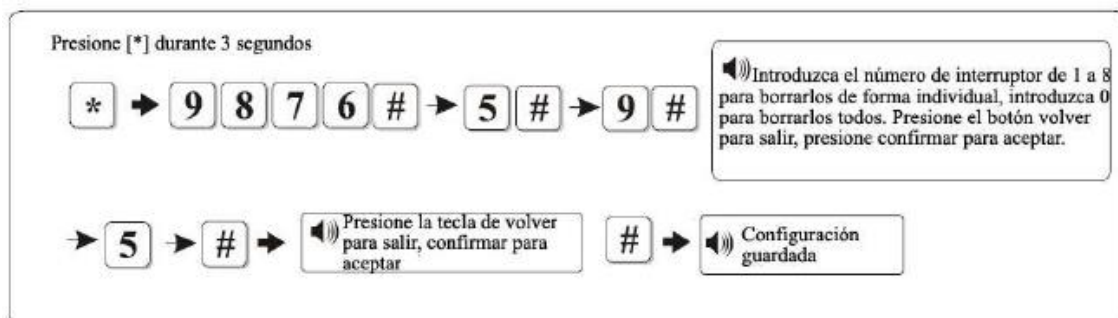


### 5.7.4. Añadir y borrar interruptores electrónicos

Ejemplo: añadir el interruptor electrónico número 5 (máximo 8)

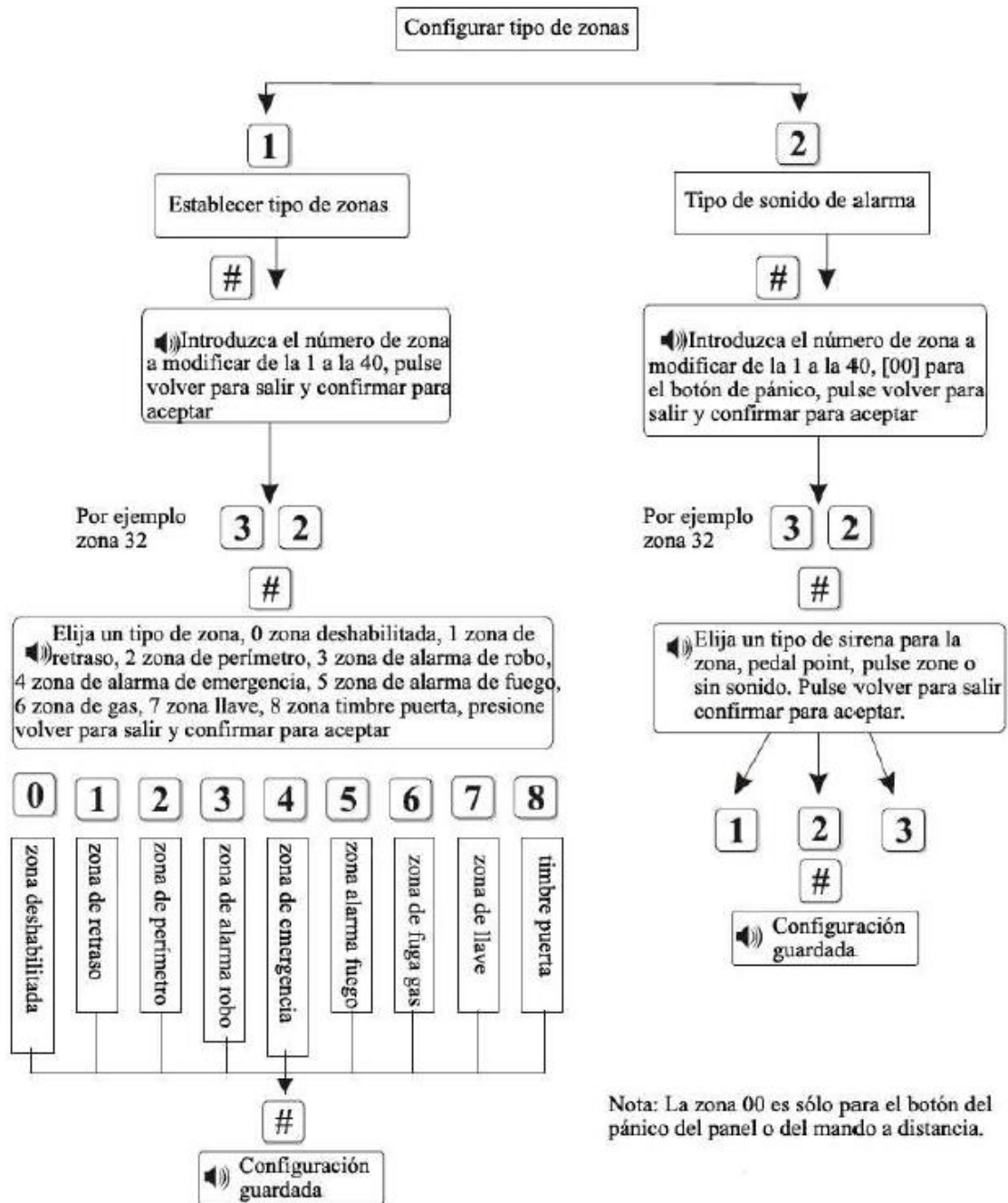


Ejemplo: borrar el interruptor electrónico número 5



### 5.8. Configuración de zonas

Presione la tecla [\*] durante 3 segundos, después presione la contraseña de administrador [9876]# y la opción [6#].



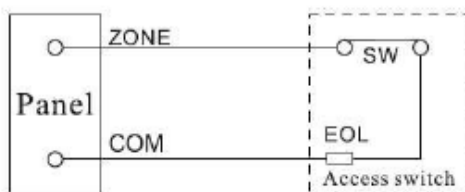
Zonas de llave: sólo para las zonas cableadas (33-40), se usan para control de accesos, cuando se configura como zona de llave la función de alarma de robo se deshabilita. Las zonas cableadas pueden ser programadas como zonas de llave. Cuando se programa una zona como zona de llave, el modo del panel cuando se encienda será el mismo que el modo de la zona llave, en lugar de ser el mismo que cuando el panel se apagó. Si hay más de una zona llave el modo del panel será el que tenga la mayoría de zonas llave.

Zonas de timbre de puerta: sólo para zonas inalámbricas (01-32). Bajo armado en casa/armado total la zona asignada como timbre de puerta que se active dará la alarma. Bajo modo desarmado, la zona de timbre de puerta activada hará sonar un aviso.

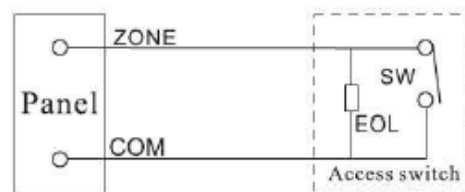
Zona de alarma de robo: sólo es efectiva cuando se activa el modo de armado total. Zona de perímetro, zona de retraso: son efectivas con modo de armado total y armado en casa.

Método de cableado de las zonas llave.

#### 1.N.C. Normalmente cerrado



#### 2.N.O. Normalmente abierto



Zone: zona cableada GND: tierra SW: interruptor Eol: resistencia

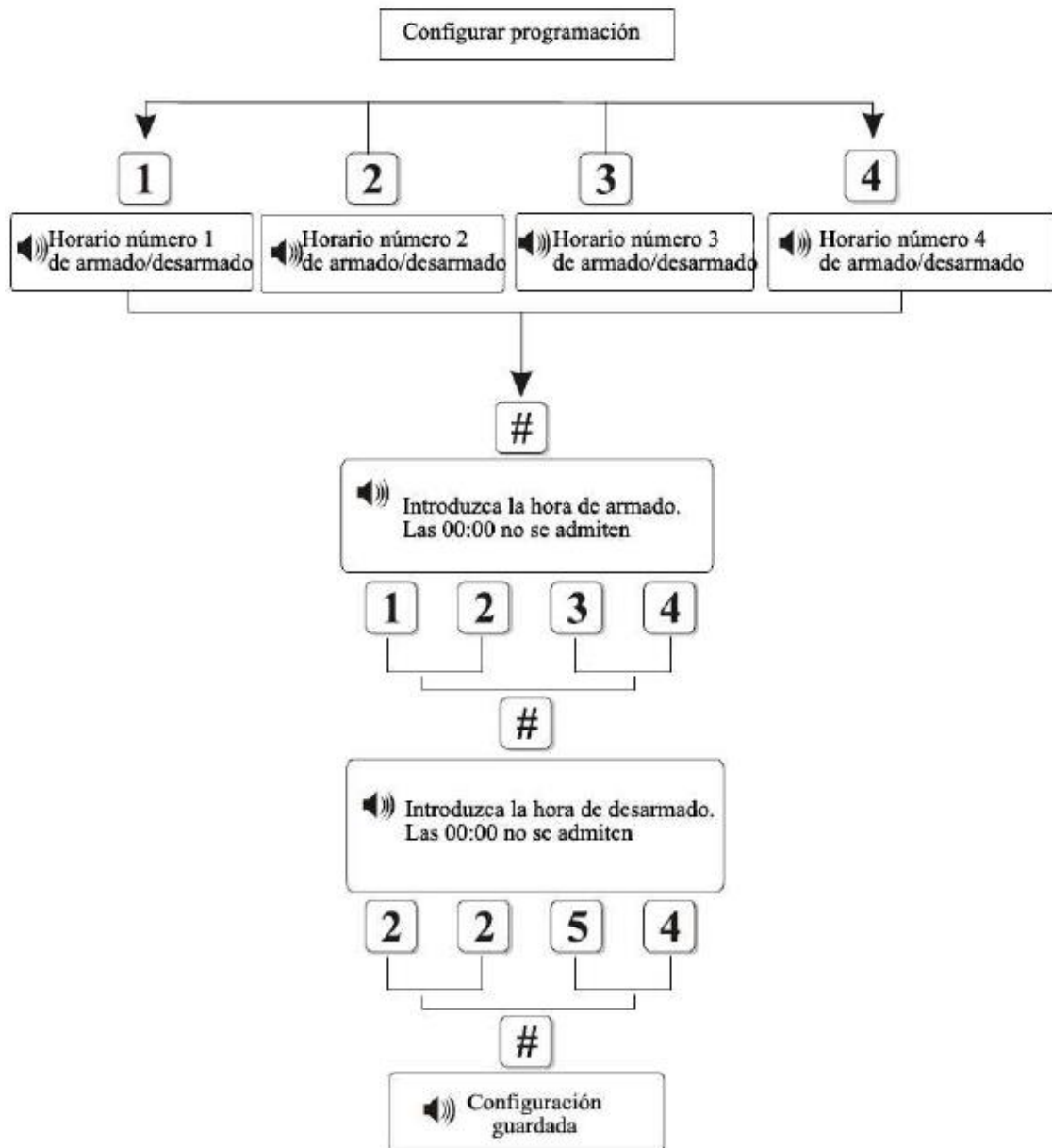
El usuario puede programar el tipo de zona, cuando la zona esta activada el panel informará el tipo de información pre configurada de la zona activada a la central de alarmas.

Aviso: el circuito abierto se arma automáticamente, está desarmado cuando la zona está en modo normal.

### 5.9. Configuración de zonas

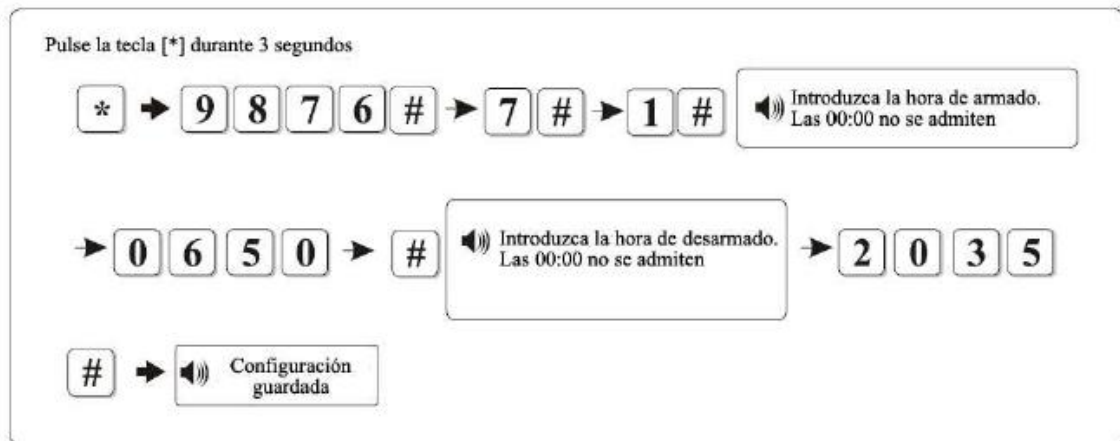
Presione la tecla [\*] durante 3 segundos, después presione la contraseña de administrador [9876]# y la opción [7#].

Ejemplo: Configure la programación de armado/desarmado, programación de armado a las 12:34, programación de desarmado a las 22:54.





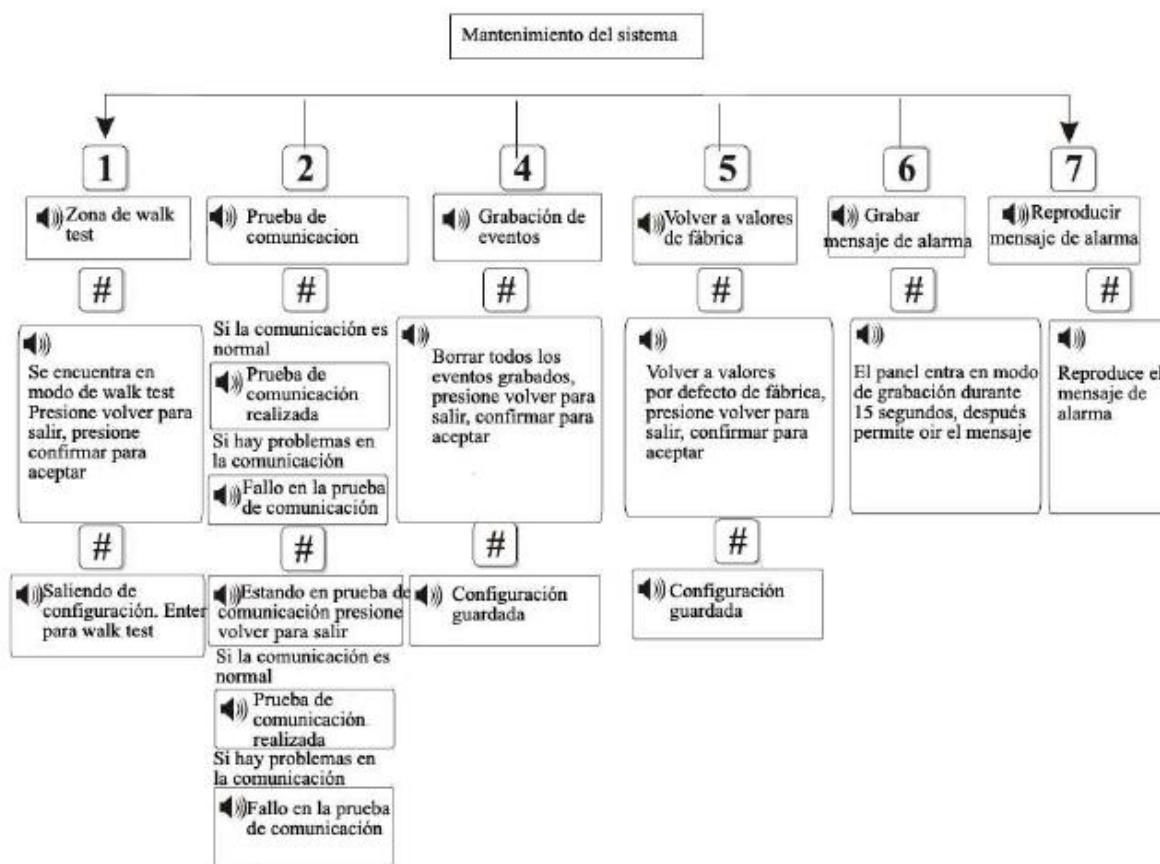
Ejemplo: configurar una hora de armado a las 6:50 AM y una hora de desarmado a las 8:35 PM.



Aviso: se pueden programar hasta 4 grupos de horarios con diferentes horas de armado y desarmado.

### 5.10 Mantenimiento del sistema

Presione la tecla [\*] durante 3 segundos, después presione la contraseña de administrador [9876]# y la opción [8#].



Walk test: comprueba que el panel pueda funcionar con los detectores.

Bajo el walk test, se activa el detector, la sirena del panel sonará durante 2 segundos y después del test presione armado y el panel volverá al modo normal.

Prueba de comunicación: comprueba que el panel puede comunicarse con la central de alarmas.

## Capítulo 6. Alarma y recepción de alarmas

6.1. Sólo el tipo de zona que está configurada para ser alarma de robo o alarma de perímetro está controlada por la función de armado total, armado en casa y desarmado. Los otros tipos de zona son las 24 horas válidos. Si se produce una alarma la alarma de robo y la alarma de perímetro darán la alarma después de un tiempo de retraso, pero los otros tipos darán inmediatamente la alarma a través del marcado telefónico o la sirena si existe y ha sido configurada.

6.2. El panel soporta el protocolo Contact ID para el protocolo de comunicación para enviar la información de alarma a la central. Si el panel recibe la autorización de la central de alarmas entonces se da la alarma, si no, el panel dará la alarma repetidamente y la información de alarma puede ser mostrada y resuelta por el software de la central de alarmas.

6.3. Si se activa el detector y da la alarma, el panel correspondiente sonará con un tono de aviso, al mismo tiempo, el número de la zona y el tipo de alarma se mostrará en la pantalla LCD. Si no se produce una operación de desarmado durante ese tiempo, después del tiempo de aviso el panel llamará al teléfono de alarma. Se puede oír la información por voz del lugar de alarma mientras se escucha el teléfono. Si después de 10 segundos no existe ninguna operación que elimine la alarma, el proceso de alarma seguirá. Cuando se produce la llamada y el usuario puede operar con el panel si no pulsa la tecla [2] para parar la alarma, el panel seguirá con la alarma al siguiente número de teléfono por seguridad.

## Capítulo 7. Especificaciones técnicas

### 7.1. Datos generales

1. Limitaciones: 8 áreas cableadas, 32 zonas inalámbricas, 8 mandos a distancia.
2. Tipos de zona: retraso, perímetro, de robo, emergencia, fuego, gas, llave, timbre de puerta.
3. Frecuencia: 433MHz
4. Distancia de transmisión de señal: de 100 a 500 metros (en espacio abierto)
5. Fuente de alimentación: 12V / 500mA (sin GSM), 12V / 2A (con GSM)
6. Batería interna recargable: 9.6V / 1600mA
7. Corriente estática del panel: 50mA / 15V (excluido los detectores cableados)
8. Corriente en alarma del panel: <300mA / 15V (sin incluir la sirena)
9. Corriente máxima de la salida de 12V del panel: <= 100mA para detectores cableados.
10. Tiempo de grabación: 15 segundos.
11. Frecuencia: 433MHz±0.5Mhz
12. Retraso en la activación de zonas cableadas: >=100ms
13. Sistema de llamada de alarma: DTMF GSM
14. Frecuencia de variación de marcado DTMF
15. Protocolo de comunicación con central de alarmas: Ademco Contact ID

### 7.2. Características

Rango de temperatura de trabajo: de 0°C hasta 45°C  
 Rango de temperatura de almacenamiento: de -20°C hasta 60°C  
 Humedad relativa: 85% con 30°C  
 Dimensiones: 230x160x38 mm  
 Peso: 550g  
 Color: Blanco

## Capítulo 8. Mantenimiento

### 8.1. Test periódico

El diseño de los componentes del sistema se ha realizado para reducir el coste de mantenimiento, pero aun así se recomienda que se lleve a cabo un chequeo periódico.

### 8.2. Limpieza del panel de control

La unidad central o panel de control se puede manchar por los dedos o ser cubierto de polvo a lo largo de su uso. Utilice un trapo de algodón suave o una esponja para limpiarla. No use ningún lubricante como queroseno, gasóleo o gasolina, acetona o cualquier producto de limpieza fuerte que pueda dañar la apariencia y la transparencia de la pantalla.

## Capítulo 9. Limitaciones

Aunque los productos son de gran calidad y están fabricados de manera estándar siguiendo rigurosos controles existen algunas limitaciones que podrían crear falsas alarmas o no dar alarma, las principales razones son:

Falta de mantenimiento: el sistema necesita mantenimiento y comprobar regularmente el correcto funcionamiento. La sensibilidad de los detectores y el volumen de la sirena pueden verse disminuidas por el paso del tiempo.

Línea de teléfono dada de baja: en ese caso el panel podría no enviar señales de alarma.

Si el intruso rompiese alguna puerta o ventana no introducida en el sistema o tuviese conocimientos electrónicos para hacer que el panel no funcione.